

南京大学-约翰斯·霍普金斯大学中美文化研究中心

THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY—NANJING UNIVERSITY
CENTER FOR CHINESE AND AMERICAN STUDIES



Nanjing University, Nanjing 210093 • People's Republic of China
Tel: (86)(25) 8359-2436 Fax: (86)(25) 8330-1102

尊敬南京大学车队领导：

我们写这封信是为了表达我们对南京大学车队王文翔先生的感激，感谢他上周五夜里把我们的师生平安地从上海带回南京。他高超的驾驶技术和敬业精神让我们十分感动。

2013年3月22日周五晚午夜刚过，王文翔先生开的大巴车载着南京大学中美文化研究中心的师生从上海驶向南京。沪宁高速双向各有四个车道，王文翔先生在沪宁高速右手边第二个车道驾驶，这时，前方左侧一辆轿车突然失控，撞到了中间的高速护栏上。那辆失控的轿车碎成了几截，轿车的一部分碎段旋转着飞到了我们的大巴车前。王文翔先生迅速减速，娴熟转向，及时而又精准的闪避，没有让大巴车失去控制，避免了和轿车的碎断相撞。

当时如果两车相撞，车上的师生必定受伤。王先生在驾驶过程中的高度警觉和高超的驾驶技术使我们中心师生躲过一场车祸，车内没有一人飞出座位或受伤。

我们十分感谢王先生，感谢他面对突发情况的冷静，和面对危险时发挥出的专业技术和表现出的敬业精神。

我们代表中美中心全体师生感谢南京大学车队，感谢你们派出王文翔先生这样的优秀司机为我们服务。

黄成凤
中方主任
Huang Chengfeng
Chinese Co-director

裴儒生
美方主任
Jason Patent
American Co-Director

2013年3月27日

南京大学-约翰斯·霍普金斯大学中美文化研究中心

THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY—NANJING UNIVERSITY
CENTER FOR CHINESE AND AMERICAN STUDIES



Nanjing University, Nanjing 210093 • People's Republic of China
Tel: (86)(25) 8359-2436 Fax: (86)(25) 8330-1102

March 27, 2013

Dear Nanjing University Leaders:

We want to take this opportunity to commend Mr. Wang of the Nanjing University Motor Pool for his professionalism and skill, and to thank him for bringing our students safely home from Shanghai last week.

Shortly before midnight on Friday night, March 22, 2013, Mr. Wang was driving a Nanjing University bus that was carrying Hopkins-Nanjing Center students and administrators back to Nanjing from an event in Shanghai. He was driving in the second lane from the right-hand side of the road, on a portion of the Huning Expressway that has four lanes in each direction, when a sedan in the far-left lane ahead of the bus suddenly lost control and struck the center guardrail of the expressway. The impact caused the car to break into several pieces and to spin sideways into the lane directly in front of the bus. Mr. Wang instantly reduced speed and swerved to avoid colliding with the car and the car parts that were scattered on the roadway. He was able to take this extreme evasive action without losing control of the bus and without causing any of his passengers to be thrown from their seats or to be harmed in any way.

Mr. Wang's exceptional alertness and driving skills enabled him to avoid a collision that certainly would have resulted in serious injuries to the passengers in the car and to the students and administrators in his bus. We are very grateful to Mr. Wang for his calm professionalism in the face of sudden danger.

We are also grateful to the Nanjing University Motor Pool for employing excellent drivers like Mr. Wang on our behalf.

Sincerely,

Huang Chengfeng
Chinese Co-director

Jason Patent
American Co-Director